



Vietnamese | Tiếng Việt

Trở thành người nuôi dưỡng tạm thời hoặc người chăm sóc họ hàng tạm thời

Tất cả trẻ em và thanh thiếu niên đều có quyền được an toàn, quý trọng và giáo dục, và sống tại nhà với một gia đình chu đáo.

Người nuôi dưỡng tạm thời và người tạm thời chăm sóc họ hàng mở rộng tấm lòng và mái nhà của họ cho trẻ em và thanh thiếu niên không thể sống tại nhà với chính gia đình của mình vì bị ngược đãi hoặc bỏ mặc.

Người nuôi dưỡng tạm thời chăm sóc cho trẻ em và thanh thiếu niên ở nhiều độ tuổi, nguồn gốc văn hóa và tôn giáo khác nhau. Họ có thể chăm sóc một hoặc hai đêm, một vài tháng, hoặc thậm chí là hàng năm tùy vào hoàn cảnh của thanh thiếu niên hoặc trẻ nhỏ và khả năng của người chăm sóc.

Ai có thể làm người chăm sóc?

Bất kỳ ai trên 18 tuổi đều có thể ứng tuyển để trở thành người nuôi dưỡng tạm thời hoặc người tạm thời chăm sóc họ hàng. Chúng tôi cần người chăm sóc nam hoặc nữ, độc thân hoặc có đôi, kết hôn hay đang sống trong quan hệ không hôn thú. Cần nhiều người khác nhau để làm người chăm sóc để chúng tôi có thể cân xứng tốt nhất những nhu cầu của trẻ em và người trẻ cần sự chăm sóc.

Những hình thức chăm sóc khác nhau là gì?

Có nhiều hình thức chăm sóc khác nhau mà quý vị có thể đem lại cho một đứa trẻ hoặc thanh thiếu niên, và

quý vị có thể chọn mức độ cam kết mà quý vị có thể làm được tùy vào hoàn cảnh riêng của gia đình mình.

Người nuôi dưỡng tạm thời— người nuôi dưỡng tạm thời được An toàn Trẻ em chấp thuận để chăm sóc cho một đứa trẻ hoặc người trẻ trong chính ngôi nhà của mình trong thời gian ngắn hạn hoặc dài hạn.

Người chăm sóc họ hàng— người chăm sóc có họ hàng là một người bà con, thành viên gia đình hoặc một người quan trọng khác đối với cuộc đời của một đứa trẻ hoặc thanh thiếu niên được An toàn Trẻ em chấp nhận để chăm sóc các em trong chính ngôi nhà của họ.

Những hình thức chăm sóc khác gồm có chăm sóc nghỉ xả hơi, chăm sóc khẩn cấp và chăm sóc nuôi dưỡng tạm thời đặc biệt. Để có thêm nhiều thông tin về những hình thức chăm sóc khác nhau, hãy vào: www.qld.gov.au/becomefosterkinshipcarer

Quý vị có muốn trở thành một người chăm sóc không?

Đem con cái của người khác vào gia đình của mình có thể rất xứng đáng nhưng có thể không phải luôn dễ dàng. Trở thành một người chăm sóc nhận con nuôi tạm thời hoặc họ hàng tạm thời là một quyết định lớn cho bất kỳ gia đình nào và điều quan trọng là quý vị nên nói chuyện với gia đình của quý vị và cân nhắc những thay



đổi và thử thách liên quan đến việc chăm sóc một đứa trẻ và hoặc một thanh thiếu niên.

Vai trò của Chính phủ Queensland là gì?

Bộ Trẻ em, Tư pháp Thanh niên và các Vấn đề đa Văn hóa (An toàn Trẻ em) là cơ quan bảo vệ trẻ em hàng đầu ở Queensland và do luật yêu cầu để bảo đảm trẻ em không bị ngược đãi, bỏ mặc và làm hại trong nhà mình.

Luật Bảo vệ Trẻ em 1999 cho phép An toàn Trẻ em bảo vệ trẻ em và thanh thiếu niên có nguy cơ bị ngược đãi hoặc bỏ mặc bằng việc tìm nơi ở an toàn và chu đáo để các em sống, tùy vào những nhu cầu của các em.

Làm thế nào để quý vị trở thành một người chăm sóc?

Có một số bước để trở thành người nuôi dưỡng tạm thời hoặc người tạm thời chăm sóc họ hàng. Quý vị sẽ cần hoàn thành một đơn ứng tuyển và trải qua một cuộc thẩm định và một số đào tạo trước khi được An toàn Trẻ em chấp nhận là một người chăm sóc.

Trong cuộc thẩm định, nhiều thứ được xem xét bao gồm hoàn cảnh gia đình của quý vị và những người sống trong nhà của quý vị, kiểm tra lai lịch cá nhân và những lý do tại sao quý vị muốn trở thành một người chăm sóc. Một nghiên cứu về an toàn của ngôi nhà và lý lịch tư pháp cũng được tiến hành và quý vị và những thành viên trưởng thành trong nhà của quý vị sẽ cần có thẻ xanh.

Người chăm sóc được hỗ trợ ra sao?

Nếu quý vị trở thành người chăm sóc nuôi dưỡng tạm thời hoặc người tạm thời chăm sóc họ hàng, quý vị sẽ được hỗ trợ bằng nhiều cách. Các dịch vụ nhận nuôi dưỡng tạm thời và chăm sóc họ hàng tạm thời ở cộng đồng và An toàn Trẻ em sẽ làm việc với quý vị để đáp ứng nhu cầu của trẻ được quý vị chăm sóc.

Quý vị có thể yêu cầu hỗ trợ từ cơ quan Chăm sóc nuôi dưỡng tạm thời và chăm sóc họ hàng

tạm thời Queensland, một cơ quan đại diện và hỗ trợ những người nuôi dưỡng tạm thời và chăm sóc họ hàng tạm thời. Những người chăm sóc cũng nhận được hỗ trợ từ những người chăm sóc ở địa phương, các gia đình khác và cộng đồng của họ.

Những trợ cấp và phúc lợi

Những người nuôi dưỡng tạm thời và người tạm thời chăm sóc họ hàng được trợ cấp chăm sóc mỗi hai tuần để giúp cho những chi phí chăm sóc trẻ em tại nhà của họ. Những người chăm sóc giúp nghỉ xả hơi nhận trợ cấp tương xứng với thời gian họ chăm sóc cho một đứa trẻ.

Trợ cấp này bao gồm những chi tiêu gia đình căn bản, thức ăn, quần áo, quà tặng, tiền tiêu vặt và tiêu khiển cho trẻ em được chăm sóc. Một khoảng trợ cấp thêm có thể được dành cho trẻ em có nhu cầu cao, phức tạp hoặc đặc biệt. Người chăm sóc cũng có thể được hoàn trả lại những chi phí liên quan đến đứa trẻ.

Người chăm sóc có thể đủ điều kiện cho những phúc lợi của Chính phủ Liên bang chẳng hạn như Trợ cấp Thuế Gia đình Phần A (Family Tax Benefit Part A), Trợ cấp Thuế Gia đình Phần B (Family Tax Benefit Part B), Hỗ trợ Chi phí gửi Trẻ (Child Care Subsidy), Tiền trả Nghỉ nuôi con (Parental Leave Pay) hoặc Hỗ trợ Nuôi con (Parenting Payment). Để biết thêm thông tin, hãy gọi Centrelink ở số 13 61 50 hoặc thăm trang mạng www.servicesaustralia.gov.au.

Quý vị liên lạc ai để có thêm thông tin?

Hãy gọi Đường dây Tuyển dụng Người chăm sóc nuôi dưỡng tạm thời ở số 1300 550 877.

Hãy thăm trang www.qld.gov.au/becomefosterkinshipcarer để tìm thêm về những hình thức chăm sóc khác nhau và làm thế nào để trở thành một người chăm sóc nuôi dưỡng hoặc người chăm sóc họ hàng tạm thời.

Dịch vụ Biên dịch và Thông ngôn Quốc gia (TIS National) là một dịch vụ thông ngôn cho những người không nói tiếng Anh. Hãy gọi 131 452 hoặc thăm trang www.tisnational.gov.au